

# قَاهِرُ الْجَبَابِرَةِ



# قَاهِرُ الْجَبَابِرَةِ

تأليف  
كامل كيلاني

صفحات

<http://www.safahat.org>

قَاهِرُ الْجَبَابِرَةِ

كامل كيلاني

### موقع صفحات

جميع الحقوق محفوظة للناشر موقع صفحات  
(شركة ذات مسئولية محدودة)

إن موقع صفحات غير مسئول عن آراء المؤلف وأفكاره

وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

ص.ب. ٥٠، مدينة نصر ١١٧٦٨، القاهرة

جمهورية مصر العربية

تليفون: ٢٢٧٢٧٤٣١ ٢٠٢ + فاكس: ٢٢٧٠٦٣٥١ ٢٠٢ +

البريد الإلكتروني: safahat@safahat.org

الموقع الإلكتروني: <http://www.safahat.org>

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لموقع صفحات.  
جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Safahat.

All other rights related to this work are in the public domain.

## المحتويات

٧

١٣

١٩

٢٥

الفصل الأول

الفصل الثاني

الفصل الثالث

الفصل الرابع



## الفصل الأول

### (١) سُلَيْمَانُ الْحَطَّابُ

كَانَ «سُلَيْمَانُ الْحَطَّابُ»: بَطْلٌ هَذِهِ الْقِصَّةِ يَعْيشُ فِي كُوخٍ صَغِيرٍ.  
كَانَ يُحِبُّ بِكُوخِهِ الصَّغِيرِ مَرْجٌ نَضِيرٌ. كَانَ الْكُوخُ الصَّغِيرُ وَالْمَرْجُ النَّضِيرُ عَلَى  
مَقَرَّبَةٍ مِنْ غَابَةِ كَثِيفَةٍ مَمْلُوءَةٍ بِالْأَشْجَارِ.  
كَانَ «سُلَيْمَانُ الْحَطَّابُ» لَا يَمْلِكُ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا بَقَرَةً وَحِمَارًا، وَبِضْعٍ وَرَّاتٍ وَبَطَّاتٍ،  
وَقَلِيلًا مِنَ الْخَرْفَانِ وَالنَّعْجَاتِ.  
كَانَ الْحَطَّابُ وَزَوْجَتُهُ يَعْيشَانِ فِي هِنَاءٍ وَرَعْدٍ، لَا يُعْكِرُ صَفَوْهُمَا أَحَدٌ.

### (٢) الْعِمْلَاقُ الشَّرْسُ

بَعْدَ أَعْوَامٍ قَلِيلَةٍ، تَغَيَّرَتِ الْأَحْوَالُ: جَفَّ مَاءُ النَّهْرِ. أَجْدَبَتِ الْحُقُولُ. تَعَرَّتِ الْأَشْجَارُ مِنْ  
الْثَّمَارِ وَالْغُصُونِ. لَمْ يَبْقَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ نَبَاتٌ.  
كَانَ سَبَبُ الْمَصَائِبِ وَمَصْدَرُ النِّكَابِ، عِمْلَاقُ جَبَّارٍ، هَائِلُ الْحَجَمِ طَوَّالٌ (مُفْرِطُ  
الطُّولِ)، يَجْمَعُ بَيْنَ الشَّرَاسَةِ وَالْقُوَّةِ.  
وَقَدْ الْعِمْلَاقُ مِنَ الْغَابَةِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْأَمْنَةِ. أَقَامَ بِالْقَرْيَةِ عِدَّةَ أَشْهُرٍ جَلَبَ عَلَى الْقَرْيَةِ  
ضُرُوبًا مِنَ الشَّقَاءِ وَالْخَرَابِ. أَكَلَ الْعِمْلَاقُ كُلَّ مَا يَحْوِي الْمَرْجُ النَّضِيرُ، مِنْ نَبَاتٍ وَثَمَرٍ.  
أَتَى عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَلَمْ يَبْقَ وَلَمْ يَذَرْ.

هَكَذَا اسْتَطَاعَ الْجَبَّارُ الشَّرْسُ أَنْ يُشْقِيَ الْبِلَادَ الْأَمْنَ، وَيُنْغَصَّ عَلَى هَذِهِ الْأُسْرَةِ  
السَّعِيدَةِ حَيَاتَهَا، بَعْدَ أَنْ حَوْلَ أَشْجَارَ الْقَرْيَةِ حَطْبًا، وَبَدَّلَهَا مِنْ رَحَائِهَا جَدْبًا، وَمِنْ  
أَمْنِهَا رُغْبًا.

لَا عَجَبَ فِي ذَلِكَ.

إِنَّ الْبِلَادَ تَسْعُدُ وَتَشْقَى، كَمَا يَسْعُدُ سَاكِنُوهَا وَيَشْقَوْنَ.  
كَذَلِكَ يَخْتَلِفُ النَّاسُ: مِنْهُمْ مَنْ يَجْلِبُ السَّعَادَةَ حَيْثُمَا حَلَّ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْشُرُ  
الْبُؤْسَ حَيْثُمَا ذَهَبَ، وَيَشِيعُ الْفَاقَةَ فِي كُلِّ مَكَانٍ، وَيَجُرُّ عَلَى الْبِلَادِ وَأَهْلِهَا كَوَارِثَ الْمِحْنَةِ  
وَالْبَلَاءِ، وَفَوَاجِعَ التَّعَاسَةِ وَالشَّقَاءِ.

### (٣) الْجَبَلُ الْأَدْمِيُّ

كَانَ النَّاسُ يُطْلِقُونَ عَلَى الْعِمْلَاقِ الْجَبَّارِ لَقَبَ «جَبَّارِ الْجَبَابِرَةِ».

كَانَ الْعِمْلَاقُ أَشْبَهَ بِالنَّخْلَةِ الْعَالِيَةِ.

كَانَ - عَلَى طُولِ قَامَتِهِ، وَارْتِفَاعِ هَامَتِهِ - أَصْفَرَ اللَّوْنِ، قَبِيحَ الصُّورَةِ، كَلِيلَ  
النَّظَرَاتِ.

كَانَ ظُمَانٌ، ظُمَانٌ دَائِمًا، ظُمَانٌ لَا يُرَوَّى.

مَهْمَا يَشْرَبُ لَا يَنْطَفِئُ مِنْ جَوْفِهِ لَهَبُ الْعَطَشِ.

لَوْ شَرِبَ أَنْهَارَ الْعَالَمِ لَمْ يَبْرُدْ أَوَارُهُ، وَلَمْ يَهْدَأْ سَعَارُهُ.

كَانَ لَا يَفْتَأُ يَلْهَثُ، فَيُخْرِجُ لِسَانَهُ الْجَافَّ، وَيَمُرُّ بِهِ عَلَى شَفَتَيْهِ الظَّلَامَتَيْنِ الْمُتْلَهَبَتَيْنِ

بِنَارِ الْعَطَشِ، ثُمَّ يَصِيحُ قَائِلًا:

«ظُمَانُ! ظُمَانُ! أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ. عَلَيَّ بِالْمَاءِ. أَأَيْنَ الْمَاءِ؟»

كَانَتْ هَذِهِ الصَّيْحَةُ تَتَرَدَّدُ فِي كُلِّ مَكَانٍ مِنَ الْغَايَةِ.

كَانَتْ الْأَرَانِبُ وَالْغُرْلَانُ تَدْعُرُ لِسَمَاعِ صَيْحَتِهِ. كَانَتْ الْفَيْلَةُ وَالْفُهُودُ وَالنُّمُورُ وَالْأَسُودُ

تَفْزَعُ مِنْ صَيْحَتِهِ، وَتَهْرُبُ مِنْ صَرَخَتِهِ.

كَانَ إِذَا زَفَرَ أَوْ نَفَخَ، أَوْ تَحَدَّثَ أَوْ صَرَخَ، خَافَ النَّهْرُ، وَارْتَاعَتِ الْأَبَارُ، وَدُعِرَتْ

عُيُونُ الْمَاءِ فِي كُلِّ مَكَانٍ.



كَانَتْ مَنَابِعُ الْمَاءِ كُلُّهَا تَعْرِفُ أَنَّ الْجَبَّارَ لَنْ يَبْقِيَ مِنْهَا - بَعْدَ قَلِيلٍ - قَطْرَةً وَاحِدَةً لِإِنْسَانٍ أَوْ حَيَوَانٍ.

كَانَ دَائِمَ الْحَرَكَةِ، لَا يَسْكُنُ لَهُ بَالٌ، وَلَا يَقْرُ لَهُ قَرَارٌ، وَلَا يَكْفُ عَنِ السَّيْرِ لَيْلَ نَهَارٍ.

كَانَ دَائِمَ الْبَحْثِ عَنِ الْمَاءِ. لَوْ اسْتَطَاعَ لَطَارَ إِلَيْهِ فِي الْهَوَاءِ، يُحَاوِلُ عَبَثًا أَنْ يَرَوْيَ ظَمَأَهُ الدَّائِمَ.

إِذَا رَأَى الْمَاءَ فِي نَبْعٍ، أَوْ عَيْنٍ، أَوْ بئرٍ، أَلْقَى بِنَفْسِهِ عَلَى الْأَرْضِ، بَاسِطًا ذِرَاعَيْهِ، مَائِلًا بِرَأْسِهِ: يَجْرُعُ جَرْعَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَيَأْتِي عَلَى الْمَاءِ، لَا يَدْعُ مِنْهُ قَطْرَةً، وَلَا يَبْقِي مِنْهُ ذَرَّةً.

يَذْهَبُ إِلَى الْقَنَوَاتِ الصَّغِيرَةِ الَّتِي تَتَخَلَّلُ الْمُرُوجَ وَتُرْوِيهَا، فَيَشْتَفُ مَا فِيهَا (يَشْرِبُهُ جَمِيعًا).

لَا يَنْتَهِي مِنَ الشُّرْبِ حَتَّى يَصْرُخَ مُتَهَدِّدًا، مُزْمَجِرًا مُتَوَعِّدًا: «ظَمَأَنُ. ظَمَأَنُ. وَيْلَاهُ! أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ. تُرَى مَنْ يَسْقِينِي؟ أُرِيدُ أَنْ أُرْتَوِيَ. تُرَى مَنْ يُرْوِينِي؟»

#### (٤) حِوَارُ الرُّوجَيْنِ

ذَاتَ لَيْلَةٍ قَالَتْ «سَعَادُ» لِزَوْجِهَا الْحَطَّابِ:

«كَيْفَ نَصْبِرُ عَلَى هَذِهِ الْوَيْلَاتِ وَالْمَصَائِبِ؟

أَحْوَالُنَا تَسُوءُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ. الْفَقْرُ يَتَهَدَّدُنَا، وَالشَّقَاءُ يَزْدَادُ سَاعَةً بَعْدَ سَاعَةٍ.

فِي الْعَامِ الْمَاضِي تَسَلَّفْنَا - مِنْ جَارِنَا الطَّحَّانِ - مَا تَحْتَاجُ إِلَيْهِ مَاشِيَتُنَا وَدَوَاجِنُنَا مِنَ الْعَلْفِ.

كَانَ عَلَيْنَا أَنْ نُؤَدِّيَ لَهُ دَيْنَهُ بَعْدَ عَامٍ. لَمْ نَسْتَطِعْ ذَلِكَ، وَآسَفَاهُ! هَا هُوَ ذَا الْعَامِ الْجَدِيدُ يُقْبِلُ.

هَآ هِيَ ذِي أَوَائِلِهِ تُنْذِرُنَا بِأَنَّهُ أَسْوَأُ مِنَ الْعَامِ الْمَاضِي وَأَشَدُّ جَدْبًا.

قَلَّ الْعَلْفُ وَعَزَّ الْحُصُولُ عَلَيْهِ. أَصْبَحَ نَادِرَ الْوُجُودِ. ارْتَفَعَ ثَمَنُهُ ارْتِفَاعًا عَظِيمًا لَا عَهْدَ لَنَا بِمِثْلِهِ. لَيْسَ لَدَيْنَا مَالٌ فَتَشْتَرِيهِ.

لَمْ يَبْقَ فِي قَرْنَيْنَا أَحَدٌ نَتَسَلَّفُ مِنْهُ قُوْتَ مَاشِيَتِنَا فِي هَذَا الْعَامِ.



لَا مَفْرَءَ لَنَا مِنْ بَيْعِ الْوَزِّ وَالْبَطِّ وَالْبَقَرَةِ وَالْحِمَارِ، وَالنَّعَاجِ وَالْخِزْفَانِ.  
 إِذَا لَمْ نَعْمَلْ بِبَيْعِهَا هَلَكْتُ جُوعًا وَهَلَكْنَا مَعَهَا..  
 قَالَ الْحَطَّابُ: «الْحَقُّ مَعَكَ. لَكِنْ صَبْرًا - يَا زَوْجَتِي الْعَزِيزَةَ - صَبْرًا. إِنَّ مَعَ  
 الْعُسْرِ يُسْرًا. إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا..  
 قَالَتْ سَعَادُ: «كَيْفَ يَعْيشُ أَوْلَادُنَا الْمَسَاكِينُ؟»  
 قَالَ الْحَطَّابُ: «كُونِي عَلَى ثِقَةٍ أَنَّ فَرَجَ اللَّهِ قَرِيبٌ..  
 لَا تَنْسِيَنَّ أَنَّ الضَّائِقَةَ إِذَا بَلَغَتْ أَقْصَاهَا، كَانَ ذَلِكَ إِيْذَانًا بِانْفِرَاجِهَا وَجَلَاثِهَا، وَبَشِيرًا  
 بِزَوَالِهَا وَانْقِضَائِهَا.

## الفصل الأول

اضْربِي يَا عَزِيزَتِي، وَلَا تَنَاسِي مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ.  
اضْربِي يَا عَزِيزَتِي. إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ.  
مَاذَا يُجْدِينَا الْجَزْعُ وَالْهَلْعُ؟ أَيُّ فَائِدَةٍ نَجْنِيهَا إِذَا اسْتَسْلَمْنَا لِلْحُزْنِ وَالْأَلَمِ؟ لَنْ  
يَجْلِبَا عَلَيْنَا غَيْرَ الشَّقَاءِ وَالنَّدَمِ.  
هَلْ يَنْفَعُنَا الْبُكَاءُ إِذَا بَكَيْنَا أَلْفَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟ هَلْ يَجْلِبُ لَنَا حَبَّةَ شَعِيرٍ تَأْكُلُهَا  
دَوَابُّنَا؟ هَلْ يُنْبِتُ لَنَا سُنْبُلَةً قَمَحٍ يَفْتَاتُ بِهَا أَوْلَادُنَا؟  
لَيْسَ أَمَامَنَا غَيْرُ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ. حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ.»  
قَالَتْ سَعَادُ زَوْجَتُهُ: «مَاذَا أَنْتَ صَانِعُ الْآنَ بَعْدَ أَنْ يَبَسَ الْحَقْلُ وَبَطَلَتْ فَائِدَةُ  
الْمِنْجَلِ؟»  
أَجَابَهَا الْحَطَّابُ: «لَا تَنْسِي أَنْنِي كُنْتُ - إِلَى وَقْتٍ قَرِيبٍ - حَطَّابًا قَبْلَ أَنْ أَشْتَغَلَ  
بِالزَّرَاعَةِ وَأَعْنَى بِتَرْبِيَةِ الدَّوَّاجِنِ وَالْمَاشِيَةِ.  
لَا تَنْسِي أَنَّ الْغَابَةَ لَا تَزَالُ مِنَّا دَانِيَةً قَرِيبَةً. لَا تَنْسِي أَنَّ الْمِلْطَسَ (الْفَأْسَ) لَا يَزَالُ  
جَاهِزًا.  
لَا بَأْسَ مِنَ الْعُودَةِ إِلَى حَيَاتِي الْأُولَى، حَتَّى يَجْعَلَ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرِ يُسْرًا.»  
قَالَتْ زَوْجَةُ الْحَطَّابِ:  
«الرَّأْيُ مَا تَرَاهُ. اصْنَعْ مَا بَدَا لَكَ. اخْرُجْ عَلَى بَرَكََةِ اللَّهِ.»  
حَمَلَ الْحَطَّابُ مِلْطَسَهُ. وَضَعَ الْحَطَّابُ كِسْرَةً مِنَ الْخُبْزِ فِي حَقِيبَتِهِ.  
وَدَعَ الْحَطَّابُ زَوْجَتَهُ وَأَوْلَادَهُ، بَعْدَ أَنْ أَوْصَاهُمْ بِالْبَقَرَةِ وَالْحِمَارِ وَالْوَزِّ وَالْبِطِّ  
وَالدَّجَاجِ وَالْخَرْفَانِ وَالنَّعَاجِ.



## الفصل الثاني

### (١) حَارِسَةُ النَّهْرِ

لَمْ يَكُفَّ «الْجَبَلُ الْأَدَمِيُّ» عَنْ صَرَخَاتِهِ الْمُرَوَّعَةِ، وَصِيحَاتِهِ الْمُفْزَعَةِ، فِي كُلِّ مَكَانٍ حَلَّ بِهِ. كَانَتْ مَنَابِعُ الْمَاءِ - كَمَا عَلِمَتْ - غَاضَتْ وَجَفَّتْ. كَانَتْ الْحُقُولُ - بَعْدَ قُدُومِهِ - بَارَتْ وَبَيَّسَتْ.

كَانَتْ الْقَرْيَةُ فِي كَرْبٍ وَعَنَاءٍ، وَبُؤْسٍ وَشَقَاءٍ، لَمْ يَسْبِقْ لَهَا بِمِثْلِهِمَا عَهْدٌ. خَرَجَتْ فَتَاةٌ صَغِيرَةٌ حِينَ مَالَتْ شَمْسُ الْيَوْمِ لِلْغُرُوبِ. خَرَجَتْ الْفَتَاةُ تَبْحَثُ عَنِ الْمَاءِ فِي كُلِّ مَكَانٍ.

بَعْدَ جَهْدٍ جَهِيدٍ، وَعَنَاءٍ شَدِيدٍ، حَالَفَهَا التَّوْفِيقُ: ظَفَرَتْ بِالْقَلِيلِ مِنَ الْمَاءِ فِي يَنْبُوعٍ صَغِيرٍ. كَانَ الْيَنْبُوعُ مُشْرِفًا عَلَى الْجَفَافِ.

مَلَأَتِ الْفَتَاةُ الْحَسَنَاءُ جَرَّتَهَا الصَّغِيرَةَ الزَّرْقَاءَ. كَانَتْ هَذِهِ الْفَتَاةُ حَارِسَةُ النَّهْرِ وَأَمِيرَةَ جَنِّيَّاتِهِ.

### (٢) الْعِمْلَاقُ الْعَطْشَانُ

سَارَتِ الْفَتَاةُ فِي طَرِيقِهَا عَائِدَةً إِلَى بَيْتِهَا.

اعْتَرَضَ الْفَتَاةَ الْجَبَلُ الْأَدَمِيُّ. سَدَّ عَلَيْهَا مَنَاغِذَ الطَّرِيقِ. كَانَ يَصْرُخُ مِنْ شِدَّةِ الْعَطَشِ. سَأَلَهَا أَنْ تَمْنَحَهُ مَا فِي جَرَّتِهَا الصَّغِيرَةِ مِنَ الْمَاءِ.

تَفَرَّعَتْ أَمِيرَةُ الْجَنِّيَّاتِ مِمَّا رَأَتْ. قَفَرَتْ أَمِيرَةُ الْجَنِّيَّاتِ إِلَى الْوَرَاءِ. كَادَتْ الْجَرَّةُ تَسْقُطُ مِنْ يَدِهَا. أَدْرَكَهَا لُطْفُ اللَّهِ وَعِنَايَتُهُ؛ فَلَمْ تَسْقُطِ الْجَرَّةُ. أَعَادَ الْجَبَّارُ صِيحَتَهُ. كَرَّرَ الْجَبَّارُ قَوْلَتَهُ: «ظَمَانُ! ظَمَانُ! لَا بُدَّ مِنْ إِرْوَاءِ عَطْشِي. عَلَيَّ بِالْمَاءِ! أَسْرِعِي وَلَا تُبْطِئِي.»

قَالَتِ الْفَتَاةُ: «لَا سَبِيلَ إِلَى إِرْوَاءِ ظَمِّكَ، أَيُّهَا الْعِمْلَاقُ الْعَظِيمُ.»

صَرَخَ الْعِمْلَاقُ: «كَيْفَ تَقُولِينَ؟ أَلَا تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُطْفِئِي نَارَ ظَمِّئِي؟ كَيْفَ تَمْتَنِعِينَ؟ إِنَّ جَوْفِي يَكَادُ يَحْتَرِقُ مِنْ شِدَّةِ الْعَطَشِ.»

دَبَّ الْخَوْفُ إِلَى قَلْبِ الْفَتَاةِ. تَوَسَّلَتْ إِلَيْهِ ضَارِعَةً مُسْتَعِظَةً.

قَالَتْ لِلْعِمْلَاقِ: «كَانَ يُسْعِدُنِي أَنْ أُرَوِّي ظَمَّكَ، لَوْ أَسْتَطِيعُ.»

دَوَّى صَوْتُ الْعِمْلَاقِ مُجَلِّجًا فِي الْفَضَاءِ. كَانَ صَوْتُهُ يَدْوِي كَالرَّعْدِ الْقَاصِفِ. قَالَ لِلْفَتَاةِ غَاضِبًا: «أَعْطِينِي هَذِهِ الْجَرَّةَ الصَّغِيرَةَ.»

تَوَسَّلَتْ إِلَيْهِ الْفَتَاةُ. قَالَتْ لَهُ ضَارِعَةً:

«إِنَّ مَا تَحْوِيهِ الْجَرَّةُ مِنْ قَطَرَاتِ الْمَاءِ الْقَلِيلَةِ لَنْ يُزَوِّيَ عَلَيْكَ (حَرَارَةَ عَطَشِكَ)، وَلَنْ يُطْفِئَ نَارَ ظَمِّكَ الْمُلْتَهَبَةِ.»

### (٣) جَوَارُ الْفَتَاةِ

اَشْتَدَّ غَيْظُ الْعِمْلَاقِ. كَادَ يَسْحَقُ الْفَتَاةَ بِقَدَمِهِ مِنْ شِدَّةِ الْغَضَبِ.

لَجَأَتِ الْفَتَاةُ إِلَى الْحِيَلِ. أَقْبَلَتْ عَلَيْهِ مُتَوَدِّدَةً. حَاوَلَتْ أَنْ تُرَوِّضَهُ كَمَا يُرَوِّضُ السَّائِسُ الْمَاهِرُ جَوَادَهُ حِينَ يَرْبَتْ ظَهْرَهُ.

قَالَتْ لِلْعِمْلَاقِ مُسْتَعِظَةً: «أَشْفِقْ عَلَيَّ يَا سَيِّدِي الْعِمْلَاقِ. اِرْحَمِ أُسْرَتِي الْمُسْكِينَةَ الْبَائِسَةَ. إِنَّ مَا تَحْوِيهِ الْجَرَّةُ - مِنْ قَطَرَاتِ الْمَاءِ - ضَرُورِي لِحَيَاتِهَا. لَوْ شَرِبْتُ مَا تَحْوِيهِ الْجَرَّةُ مِنْ مَاءٍ قَلِيلٍ هَلَكَتْ أُسْرَتِي عَطْشًا.»

اَشْتَدَّ ظَمًا الْعِمْلَاقِ. لَمْ يَتْرِكِ الْعَطَشُ فِي قَلْبِهِ مَجَالًا لِلتَّفَكُّيرِ فِي غَيْرِهِ.

أَصَرَ الْعِمْلَاقُ عَلَى إِرْوَاءِ ظَمِّهِ، وَلَوْ هَلَكَ فِي سَبِيلِ ذَلِكَ كُلُّ مَنْ فِي الدُّنْيَا.

صَاحَ الْعِمْلَاقُ مُرَدَّدًا: «ظَمَانُ! ظَمَانُ!»

رَفَضَتْ الْفَتَاةُ أَنْ تُجِيبَ الْعِمْلَاقَ إِلَى طَلِبَتِهِ.

قَالَتْ لَهُ فِي إِصْرَارٍ وَحَزْمٍ، وَثَبَاتٍ وَعَزْمٍ:  
«كَلَّا. لَا سَبِيلَ إِلَى ذَلِكَ. لَوْ أُعْطِيتُكَ جَرَّتِي، لَأَمْلَكْتُ أُسْرَتِي.»  
قَالَ الْعِمْلَاقُ مُتَوَعِّدًا: «أَيَّتُهَا النَّمْلَةُ الْجَرِيئَةُ. إِذَا خَالَفتِ مَشِيئَتِي، وَلَمْ تُذْغِنِي  
لِرَادَّتِي، فَلَا بُدَّ مِنْ أَنْ أُسْحَقَ جِسْمَكَ بِقَدَمَيَّ.»  
مَدَّ الْعِمْلَاقُ يَدَهُ الطَّوِيلَةَ لِيَخْطَفَ الْجُرَّةَ.  
هَرَبَتِ الْفَتَاةُ مُسْرِعَةً إِلَى بَعْضِ أَشْجَارِ الْغَابَةِ الْقَرِيبَةِ.  
اخْتَبَأَتِ الْفَتَاةُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ. انْدَفَعَ الْعِمْلَاقُ نَحْوَ الْفَتَاةِ. دَاسَ بِقَدَمِهِ شَجَرَةً تَجَاوَرُ  
الشَّجَرَةَ الَّتِي اخْتَبَأَتْ فِيهَا.  
حَطَّمَ الْعِمْلَاقُ الشَّجَرَةَ.  
كَانَ الْعِمْلَاقُ يَحْسُبُ الْفَتَاةَ مُحْتَبَةً بَيْنَ أَغْصَانِ الشَّجَرَةِ الَّتِي دَاسَهَا بِقَدَمِهِ.  
نَجَتْ أَمِيرَةُ الْجِنِّيَّاتِ. حَمْدًا لِلَّهِ. لَوْلَا لُطْفُهُ لَهَلَكَتْ الْأَمِيرَةُ الْفَتَاةُ.  
لَوْ لَمَسَتْهَا قَدَمُ الْعِمْلَاقِ لَسَحَقَتْهَا، وَهَالَتْ عَلَيْهَا تَرَابُ الْغَابَةِ وَدَفَنْتَهَا.  
نَدَّتْ مِنَ الْفَتَاةِ صَرْخَةً حَزِينَةً تَرِقُّ لَهَا الْقُلُوبُ.  
قَالَتْ الْفَتَاةُ: «رُحْمَاكَ أَيُّهَا الْقَوِيُّ الْغَلَابُ. أَشْفَقَ عَلَيَّ. لَا تَبْطِشْ بِي.  
بِرَبِّكَ إِلَّا رَحِمْتَنِي وَخَلَيْتَ سَبِيلِي لِأَعُودَ إِلَى أُسْرَتِي، وَأَنْعَمَ بِلِقَاءِ أَهْلِي وَعَشِيرَتِي. أَنَا  
فَتَاةٌ ضَعِيفَةٌ الْحَوْلِ، لَا قُوَّةَ لِي وَلَا طَوْلَ.»  
يَا لَقَسُوءِ الْعِمْلَاقِ! كَرَّرَ صَيْحَتَهُ قَائِلًا: «ظَمَانُ! ظَمَانُ!»  
قَالَتِ الْفَتَاةُ: «رِفْقًا بِي وَبِأُسْرَتِي. رُحْمَاكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ الْعَظِيمُ. إِنَّ جَدَّتِي مُشْرِفَةٌ  
عَلَى الْمَوْتِ.»  
قَالَ الْعِمْلَاقُ: «ظَمَانُ! ظَمَانُ!»  
قَالَتِ الْفَتَاةُ: «غَاصَ مَاءُ النَّهْرِ. جَفَّ مَاءُ الْعُيُونِ. نَضَبَ مَاءُ الْأَبَارِ. يَبِسَ الزَّرْعُ.  
صَوَّحَتِ الْأَزْهَارُ!»  
رُحْمَاكَ أَيُّهَا الْعِمْلَاقُ رُحْمَاكَ. أَشْرَفَ أَوْلَادِي عَلَى الْهَلَاكِ.»  
قَالَ الْعِمْلَاقُ: «ظَمَانُ! ظَمَانُ!»  
بَكَتِ الْفَتَاةُ. قَالَتْ لِلْعِمْلَاقِ:  
«مَهْمَا يَكُنْ مِنْ أَمْرٍ، فَلَنْ أَكُونَ سَبَبًا فِي هَلَاكِ أُسْرَتِي مِنْ أَجْلِكَ.»

#### (٤) حِيلَةُ الْفَتَاةِ

طَالَ الْحَوَارُ بَيْنَ الْفَتَاةِ وَالْعِمْلَاقِ عَلَى غَيْرِ فَائِدَةٍ. لَمْ يُصْغِ الْعِمْلَاقُ إِلَى رَجَائِهَا. لَمْ يَرَقْ لِبُكَائِهَا.

أَبَى إِلَّا أَنْ يَسْتَوِيَّ عَلَى الْجَرَّةِ الْجَمِيلَةِ الزَّرْقَاءِ. أَوْشَكَ أَنْ يَخْطَفَهَا. أَبْصَرَتِ الْفَتَاةُ بَطْلَ قَصَصِنَا الْعَظِيمِ. رَأَتْ «سُلَيْمَانَ الْحَطَّابَ» كَانَ عَلَى مَسَافَةٍ بَعِيدَةٍ. كَانَ يَمْشِي فِي طَرِيقِهِ إِلَيْهَا.

كَانَ يَحْمِلُ فَأْسَهُ فِي يَدِهِ، وَحَقِيبَتَهُ تَحْتَ إِبْطِهِ. عَاوَدَ الْفَتَاةُ الرَّجَاءُ. رَأَتْ أَنْ تَلْجَأَ إِلَى الْحِيلَةِ. رَأَتْ أَلَّا تُغْضِبَ الْعِمْلَاقَ حَتَّى يَأْتِيَهَا الْفَرْجُ. أَرَادَتْ أَنْ تَكْسِبَ الْوَقْتَ. تَظَاهَرَتْ بِالْإِقْتِنَاعِ.

تَوَدَّدَتْ إِلَى الْعِمْلَاقِ. تَظَاهَرَتْ بِالْإِنْدِعَانِ. خَيَّلَتْ إِلَيْهِ أَنَّهَا لَنْ تُعَارِضَ فِي مَنْحِهِ الْجَرَّةَ لِيُرْوِيَ ظَمَأَهُ.

قَالَتْ لَهُ مُبْتَسِمَةً:

«لَكَ مَا تَشَاءُ، عَلَى شَرِيطَةٍ وَاحِدَةٍ: هِيَ أَلَّا تَكْثِرَ الْجَرَّةَ.»

قَالَ الْعِمْلَاقُ: «ذَلِكَ لَكَ، أَتَيْتُهَا الْفَتَاةُ.»

#### (٥) تَارِيخُ الْجَرَّةِ

قَالَتِ الْفَتَاةُ لِلْعِمْلَاقِ: «لَوْ عَرَفْتَ تَارِيخَ الْجَرَّةِ، لَعَرَفْتَ سَبَبَ حِرْصِي عَلَيْهَا، وَاحْتِفَاطِي بِهَا.»

قَالَ الْعِمْلَاقُ:

«دَعِيكَ مِنْ تَارِيخِ الْجَرَّةِ. إِنَّ الظَّمَأَ يَكَادُ يُفْتَلْنِي.»

قَالَتِ الْفَتَاةُ:

«أَخِي فِي الرِّضَاعِ صَنَعَ لِي هَذِهِ الْجَرَّةَ.

صَنَعَهَا مِنْ أَحْسَنِ أَنْوَاعِ الْفَخَّارِ، كَمَا تَرَى.

لَا تَعْجَبْ مِمَّا تَسْمَعُ. كُنْ عَلَى ثِقَةٍ مِمَّا أَقُولُ. حَذَارِ أَنْ يُخَامِرَكَ الشَّكُّ فِي كَلِمَةٍ

وَاحِدَةٍ. إِنَّنِي مَعْرُوفَةٌ بِالصِّدْقِ.



أَلَا تَعْرِفُ أَخِي؟! إِنَّهُ خَرَّافٌ كَبِيرٌ. إِنَّهُ صَنَاعُ بَارِعٍ.  
بَدَلُ أَخِي فِي صُنْعِ هَذِهِ الْجَرَّةِ كُلِّ مَا يَسْتَطِيعُ مِنْ جُهْدٍ وَمَالٍ وَفَنٍّ.  
أَلَا تَرَى كَيْفَ لَوْنُهَا أَخِي - بَعْدَ أَنْ أَتَمَّ صُنْعَهَا - بِهَذَا اللَّوْنِ الْبَدِيعِ؟ أَلَا تَرَى  
كَيْفَ اسْتَعَارَ هَذَا اللَّوْنُ مِنْ زُرْقَةِ السَّمَاءِ.  
هَيْهَاتَ أَنْ تَخْفَى بَرَاعَةُ أَخِي عَلَى فِطْنَتِكَ وَذَكَائِكَ وَحَصَافَتِكَ.  
هَيْهَاتَ أَنْ يَغِيبَ عَنْ فَهْمِكَ مِقْدَارُ مَا بَدَّلَهُ أَخِي - فِي صُنْعِ هَذِهِ الْجَرَّةِ مِنْ أَنَاقَةٍ،  
وَدِقَّةٍ وَرَشَاقَةٍ، فِي تَثْبِيثِ أَصْبَاغِهَا الْفَاتِنَةِ، الَّتِي لَا يَمَحُو الزَّمَنُ نُصْرَتَهَا، وَلَا يُبْلِي الدَّهْرُ  
جِدَّتَهَا.

أَلَا تَرَى كَيْفَ صَوَّرَ أُدْنِيَّتَهَا عَلَى لَوْنِ الْعَابِ الْأَخْضَرِ؟  
بِرَبِّكَ إِلَّا مَا نَظَرْتَ إِلَى فِدَامِهَا (غَطَائِهَا) الرَّقِيقِ. أَلَا تَرَى كَيْفَ يُعْطِي فُوهَةَ الْجَرَّةِ  
فِي بَرَاعَةٍ وَإِحْكَامٍ، وَدِقَّةٍ وَأَنْسَجَامٍ؟  
لَا تَضِنَّ عَلَيَّ بِرَأْيِكَ الْعَالِي.  
بِرَبِّكَ إِلَّا مَا أَخْبَرْتَنِي فِي صَرَاحَةٍ وَجَلَاءٍ: أَيُّ شَيْءٍ يُشَبِّهُهُ؟  
أَلَا تَرَى أَنَّهُ أَقْرَبُ إِلَى شَقَائِقِ النُّعْمَانِ؟  
أَتَعْرِفُ كَمْ بَدَلُ أَخِي فِي صُنْعِهِ مِنْ جُهْدٍ وَفَنٍّ وَوَقْتٍ؟  
لَا تَذْهَشْ إِذَا قُلْتَ لَكَ: إِنَّ أَخِي صَنَعَ هَذِهِ الْجَرَّةَ فِي ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ كَامِلَةٍ لَا تَنْقُصُ  
يَوْمًا وَلَا تَزِيدُ يَوْمًا.

لَعَلَّكَ لَمْ تَسْمَعْ أَنَّ هَذِهِ الطُّرْفَةَ الْخَرْفِيَّةَ الثَّمِينَةَ هِيَ آخِرُ مَا صَنَعَهُ أَخِي.  
لَكَ الْعُذْرُ يَا سَيِّدِي. إِنَّكَ لَا تَعْرِفُ شَيْئًا عَنْ أَخِي، كَمَا لَا تَعْرِفُ شَيْئًا عَنْ تَارِيخِ  
هَذِهِ الْجَرَّةِ وَصَانِعِهَا.  
لَا يَفُوتُنِي أَنْ أُخْبِرَكَ أَنَّ هَذِهِ الْجَرَّةَ هِيَ آخِرُ مَا أَبْدَعَهُ أَخِي مِنْ بَدَائِعِ وَتَحَفٍ.  
نَعَمْ؛ هِيَ آخِرُ مَا أَبْدَعَهُ الصَّانِعُ الْمُؤَهَّبُ.  
شُكْرًا لِأَخِي! مَا أَبْدَعَ صُنْعُهُ، وَمَا أَرَوَعَ فَنَّهُ!  
إِنَّ أَخِي سَيَبْتَهِجُ حِينَ أَحْمِلُ إِلَيْهِ إِعْجَابَكَ بِفَنِّهِ وَبَرَاعَتِهِ، وَثَنَاءَكَ عَلَى صِدْقِ أَصَالَتِهِ،  
وَتَفَوُّقِهِ وَالْمَعِيَّتِهِ.»

## (٦) الَهْدَاهِدُ

غَضِبَ الْعِمْلَاقُ. كَادَ الضَّجَرُ وَالسَّامَةُ يَقْتُلَانِهِ. لَمْ يُطِقْ سَمَاعٌ هَذِهِ التَّرْتَرَةَ. قَاطَعَ الْفَتَاةُ قَائِلًا: «مَنْ أَخُوكَ هَذَا الَّذِي تَتَحَدَّثِينَ عَنْهُ؟  
مَاذَا يَعْنِينِي مِنْ خَزَافٍ يَصْنَعُ الْجِرَارَ؟  
خَبْرِينِي: أَكَانَ أَخُوكَ سَقَاءً يَزُوي أُمْتَالِي مِنَ الظَّامِئِينَ؟  
أَكَانَ تَاجِرَ مَاءٍ يَسْقِي الْعَطَاشَى الْهَائِمِينَ؟»  
قَالَتِ الْفَتَاةُ: «كَلَّا، يَا سَيِّدِي الْعِمْلَاقُ. مَا كَانَ أَخِي سَقَاءً وَلَا تَاجِرَ مَاءٍ. كَانَ أَخِي - فِي طُفُولَتِهِ - صَنَاعًا بَارِعًا. كَانَ فَنِيًّا مَوْهُوبًا. مَرْضِيَّ الشَّمَائِلِ مُحْبُوبًا. كَانَتْ تَبْدُو النِّجَابَةُ عَلَى مُحْيَاهُ (وَجْهِهِ)، لِكُلِّ مَنْ يَرَاهُ.  
كَانَتْ سَيَّمَاهُ تُبَشِّرُ مَنْ يَرَاهُ، بِمُسْتَقْبَلٍ عَظِيمٍ فِي الْحَيَاةِ. لِذَلِكَ أَطْلَقَ عَلَيْهِ النَّاسُ لَقَبَ «الْوَاعِدِ».  
كَبُرَ أَخِي. أَصْبَحَ فَتًى بَعْدَ أَنْ كَانَ طِفْلًا. اكْتَمَلَتْ مَوَاهِبُ الْفَتَى تَجَلَّتْ لِلنَّاسِ شَمَائِلُهُ، وَبَهَرَتْهُمْ فَضَائِلُهُ.  
كَانَ أَخِي يَتَمَيَّزُ بِالْمَعِيَّةِ نَادِرَةِ الْمِثَالِ، وَعَبَقَرِيَّةٍ لَمْ أَرَهَا فِي غَيْرِهِ مِنَ الرِّجَالِ. كَانَ ذَا بَرَاعَةٍ فَائِقَةٍ، وَقُدْرَةِ خَارِقَةٍ، عَلَى النِّفَازِ إِلَى الدَّقَائِقِ، وَتَفْهَمٍ مَا صَعِبَ مِنَ الْمَسَائِلِ، وَحَلٍّ مَا تَعَقَّدَ مِنَ الْمَشَاكِلِ.  
عَرَفَ النَّاسُ فِيهِ كُلَّ هَذِهِ الْمَزَايَا الْبَارِعَةِ، فَأَطْلَقُوا عَلَيْهِ لَقَبَ الْهَدَاهِدِ.»

## الفصل الثالث

### (١) غَضَبُ الْعِمْلَاقِ

اشْتَدَّ غَضَبُ الْعِمْلَاقِ. قَالَ لِلْفَتَاةِ ثَائِرًا:  
«الْوَيْلُ لَكَ أَيَّتُهَا النَّمْلَةُ الحَقِيرَةُ. كَيْفَ تَسْخَرِينَ مِنِّي بِهَذِهِ الْأَصَاحِيكِ وَالْخَزَعِبَلَاتِ؟  
كَيْفَ تُضَيِّعِينَ وَقْتِي بِتِلْكَ الْأَبَاطِيلِ وَالتُّرَهَاتِ. أَلَا تَكْفَيْنِ عَنِ التُّرْتَرَةِ وَالْهَذْيَانِ. هَاتِي  
الْجَرَّةَ. حَذَارِ أَنْ تَنْطَقِي بِكَلِمَةٍ أُخْرَى.  
صَهْ أَيَّتُهَا الْحَمَقَاءُ. مَهْ أَيَّتُهَا الْخَرْقَاءُ.»  
كَانَ الْحَطَّابُ يُوَاصِلُ السَّيْرَ. هَا هُوَ ذَا يَقْتَرِبُ. أَصْبَحَ الْآنَ عَلَى بُعْدِ خُطُواتٍ. هَا  
هِيَ ذِي تَسْمَعُ وَقَعَ أَقْدَامِهِ.  
لَاخَ لِلْفَتَاةِ أَمَلٌ فِي النِّجَاةِ. غَوَّتِ الْفَتَاةُ. خَرَجَتْ مُسْتَنْجِدَةً.  
سَمِعَ الْحَطَّابُ صَيْحَتَهَا. سُرِعَانَ مَا اهْتَدَى الْحَطَّابُ إِلَى مَكَانِ الْفَتَاةِ.

### (٢) بَيْنَ الْعِمْلَاقِ وَالْحَطَّابِ

أَسْرَعَتِ الْفَتَاةُ إِلَيْهِ مُسْتَنْجِدَةً بِهِ. طَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يَحْمِيَهَا مِنْ فَتْكِ الْعِمْلَاقِ الَّذِي لَا تَعْرِفُ  
الرَّحْمَةً إِلَى قَلْبِهِ سَبِيلًا.  
سَمِعَ الْعِمْلَاقُ شَكْوَاهَا وَاسْتَعَانَتَهَا. اشْتَدَّ بِهِ الْغَضَبُ. كَادَ الشَّرُّ يَتَطَايَرُ مِنْ  
عَيْنَيْهِ. ضَرَبَ الْأَرْضَ بِقَدَمَيْهِ ضَرْبَةً شَدِيدَةً؛ تَكَاثَفَتْ عَلَى أَثَرِهَا سُحُبُ الْعُبْثِ وَالْغُبَارِ.  
كَادَ التُّرَابُ الْمُنَارُ يُدْفِنُ الْفَتَاةَ حَيَّةً.

أَوْشَكَ الْحَطَّابُ أَنْ يَسْقُطَ عَلَى ظَهْرِهِ. كَادَ يُدْفَنُ مَعَ الْفَتَاةِ حَيًّا بَيْنَ كَوْمَاتِ التُّرَابِ  
الَّتِي أَثَارَهَا الْعِمْلَاقُ الْغَاضِبُ.  
تَسَلَّلَتِ الْفَتَاةُ بَيْنَ سَاقِي الْعِمْلَاقِ هَارِبَةً.

### (٣) شَجَاعَةُ الْحَطَّابِ

سُرْعَانَ مَا تَمَاسَكَ الْحَطَّابُ وَاعْتَصَمَ بِشَجَاعَتِهِ وَثَبَاتِهِ.  
قَالَ لِلْعِمْلَاقِ فِي هُدُوءٍ وَاطْمِئْنَانٍ: «مَا شَأْنُكَ - أَيُّهَا الْعِمْلَاقُ - بِهَذِهِ الْفَتَاةِ  
الضَّعِيفَةِ. كَيْفَ تُرَوِّعُهَا؟ أَلَا تَرْتِي لِضَعْفِهَا؟ مَا بَالُكَ تَهَاجِمُهَا وَهِيَ لَا تَسْتَطِيعُ دَفْعَكَ،  
وَلَا تَقْوَى عَلَى مُقَاوَمَتِكَ؟»  
غَضِبَ الْعِمْلَاقُ مِمَّا سَمِعَ، دَمَدَمَ الْعِمْلَاقُ صَارِحًا:  
«ظَمَانُ! لَا بُدَّ لِي مِنَ الرَّيِّ. أَكَادُ أَمُوتُ مِنَ الظَّمَا، وَالْمَاءُ فِي جَرَّتِهَا.»  
أَجَابَهُ الْحَطَّابُ: «إِنَّ كُلَّ مَا تَحْوِيهِ الْجَرَّةُ الصَّغِيرَةُ مِنَ الْمَاءِ قَطَرَاتٌ قَلِيلَةٌ لَا تَرُوي  
ظَمَاكَ.»

قَالَ الْعِمْلَاقُ صَارِحًا: «كَذَبْتَ وَافْتَرَيْتَ.  
مَا لَكَ وَمَا لِي؟ مَا أَنْتَ وَالْفَتَاةُ؟ كُفَّ عَنْ فُضُولِكَ، أَيُّهَا التَّرْتَارُ.»  
الْتَفَتَ الْعِمْلَاقُ إِلَى الْفَتَاةِ قَائِلًا:  
«هَاتِي الْجَرَّةَ - أَيَّتُهَا الْفَتَاةُ - وَإِلَّا سَاءَتِ الْعَاقِبَةُ.»  
أَجَابَتْهُ الْفَتَاةُ مُتَحَمِّسَةً:  
«إِنَّ حَيَاةَ أُسْرَتِي رَهْنٌ بِهَذَا الْمَاءِ. إِذَا شَرِبْتَهُ أَنْتَ هَلَكْنَا جَمِيعًا.»  
صَاحَ الْحَطَّابُ مُتَوَعِّدًا: «لَوْ أَسْتَطِيعُ لَحَوَّلْتُ هَذَا الْمَاءَ سَمًّا زُعَافًا، حَتَّى لَا تَشْرَبَ  
مِنْهُ قَطْرَةً وَاحِدَةً.»  
صَاحَ الْعِمْلَاقُ غَاضِبًا مُتَوَعِّدًا: «نَبَأًا لَكَ مِنْ غَيِّي. الْوَيْلُ لَكَ أَيُّهَا الْفُضُولِيُّ. أَفِي الدُّنْيَا  
كُلُّهَا أَحَدٌ يَجْرُؤُ عَلَى مُعَارَضَتِي؟!»  
أَجَابَ الْحَطَّابُ فِي هُدُوءٍ وَثَبَاتٍ: «لَا تَسْتَعْبِدْ ذَلِكَ. إِنَّ الْحَطَّابَ الْوَاقِفَ أَمَامَكَ يَقْدِرُ  
عَلَى تَنْفِيزِ مَا يَقُولُ.»

#### (٤) سُخْرِيَّةُ الْعِمْلَاقِ

تَضَاعَفَ غَضَبُ الْعِمْلَاقِ مِمَّا سَمِعَ.  
رَفَعَ الْعِمْلَاقُ يَدَهُ الضَّخْمَةَ يُلَوِّحُ بِهَا فِي الْفُضَاءِ، وَيُشْقُّ الْهَوَاءَ. انْدَفَعَ إِلَى الْحَطَّابِ  
مُنْذِرًا مُتَوَعِّدًا بِتَحْطِيمِ رَأْسِهِ الصَّغِيرِ.  
ارْتَجَفَتِ الْفَتَاةُ خَوْفًا عَلَى نَفْسِهَا وَعَلَيْهِ.  
لَمْ يَبَالِ الْحَطَّابُ الشُّجَاعُ بِوَعِيدِهِ.  
أَجَابَ فِي ثِقَةٍ وَاطْمِئْنَانٍ:  
«لَا بُدَّ مِنْ حِمَايَةِ الْفَتَاةِ، كَلَّفَنِي ذَلِكَ مَا كَلَّفَنِي. سَأُنْقِذُ الْفَتَاةَ مِنْكَ وَلَوْ كُنْتُ  
شَيْطَانِ الشَّيَاطِينِ، وَزَعِيمَ الْمَرَدَةِ الْإِبَالِسَةِ أَجْمَعِينَ.»  
انْدَفَعَ الْحَطَّابُ نَحْوَ الْعِمْلَاقِ يُلَوِّحُ بِمِلْطُسِهِ مُنْذِرًا مُتَوَعِّدًا.  
لَمْ يَتِمَّاكِ الْعِمْلَاقُ أَنْ يَضْحَكَ. لَهُ الْعُذْرُ فِي ذَلِكَ.  
مَا أَعْظَمَ الْفَرْقَ بَيْنَ الْقُوَّتَيْنِ. يَحَارُ الْعَقْلُ فِي الْمُوَاظَنَةِ بَيْنَهُمَا.

#### (٥) مُبَارَاةُ الرُّمَاءِ

كَانَ الْحَطَّابُ - كَمَا حَدَّثْتُكَ - مَعْرُوفًا بَيْنَ النَّاسِ بِالِاسْتِقَامَةِ وَالْمُرُوءَةِ وَالشَّجَاعَةِ،  
وَالثَّبَاتِ وَالنَّجْدَةِ وَالْبَرَاعَةِ. لَمْ يَنْسَ أَهْلُ الْقَرْيَةِ مَا صَنَعَهُ - مُنْذُ عَامَيْنِ - فِي الْمُبَارَاةِ  
الَّتِي أَقَامَهَا أَمِيرُهُمْ.  
كَانَتْ مُبَارَاةً عَجِيبَةً، حَشَدَ لَهَا الْأَمِيرُ أَبْرَعَ الرُّمَاءِ مِنْ جَبَابِرَةِ عَصِرِهِ، وَأَعَدَّ جَائِزَةً  
كَبِيرَةً لِمَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُصِيبَ بِسَهْمِهِ الْهَدَفَ عَلَى بُعْدِ خَمْسِينَ مِثْرًا.  
بَذَلَ الرُّمَاءُ جُهُودَهُمْ عَلَى غَيْرِ طَائِلٍ.  
لَمْ يَظْفَرْ بِالْجَائِزَةِ أَحَدٌ مِنْهُمْ. اسْتَطَاعَ مِئَةٌ مِنْ جَبَابِرَةِ الرُّمَاءِ أَنْ تَقْتَرِبَ سِهَامُهُمْ  
مِنَ الْهَدَفِ؛ لَكِنَّهَا لَمْ تُصِبْهُ.  
كَانَتْ الْمُبَارَاةُ تَنْتَهِي بِإِخْفَاقِ الرُّمَاءِ جَمِيعًا.  
هُنَا أَقْبَلَ الْحَطَّابُ. اسْتَأْذَنَ الْأَمِيرَ فِي مُشَارَكَةِ الرُّمَاءِ.  
أَذِنَ لَهُ الْأَمِيرُ فِي دُخُولِ الْمُبَارَاةِ.  
وَقَفَ النَّاسُ يَتَعَجَّبُونَ مِنْ جُرْأَةِ الْحَطَّابِ.

## قَاهِرُ الْجَبَابِرَةِ

أَتَرَاهُ قَادِرًا عَلَى إِصَابَةِ الْهَدَفِ وَالظَّفَرِ بِالْجَائِزَةِ، بَعْدَ أَنْ أَحْفَقَ الرُّمَاهُ؟ مَنْ يَدْرِي.  
لَا يَعْلَمُ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ.

وَقَفَ الْحَطَّابُ مُتَحَفِّزًا. سَدَدَ فَأْسُهُ إِلَى الْهَدَفِ الْبَعِيدِ. قَذَفَ بِهَا فِي بَرَاعَةٍ وَسَدَادٍ.  
يَا لِلْبَرَاعَةِ! أَصَابَتْ فَأْسُهُ الْهَدَفَ فِي الصِّمِيمِ.

انْغَرَسَتْ فِيهِ. لَمْ تَحِدْ عَنْهُ قِيدَ (مَسَافَةٍ) شَعْرَةٍ.  
هَشَّ الْحَاضِرُونَ. تَعَالَتْ أَصْوَاتُهُمْ مُهْلَلِينَ. صَفَّقُوا لَهُ مُعْجَبِينَ.  
أَقْبَلَ عَلَيْهِ الْأَمِيرُ وَالْمُتَبَارُونَ مُهْنَتَيْنِ.  
أَطْلُقُوا عَلَيْهِ - مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ - لَقَبَ «قَاهِرِ الْجَبَابِرَةِ».

أَيُّهَا الْقَارِئُ الْعَزِيزُ: لَعَلَّكَ عَرَفْتَ مِنْ هَذِهِ الْقِصَّةِ: أَنَّ «قَاهِرَ الْجَبَابِرَةِ» لَيْسَ بِالرَّجُلِ  
الضَّعِيفِ.

لَعَلَّكَ أَدْرَكْتَ أَنَّ بَطْلَ قِصَّتِنَا لَنْ يَكُونَ - عَلَى أَيِّ حَالٍ - لُقْمَةً سَائِغَةً يَزْدَرِدُهَا  
الْعَمَلَقُ.



## (٦) مَصْرَعُ الْعِمْلَاقِ

نَظَرَ الْعِمْلَاقُ إِلَى الْحَطَّابِ فِي احْتِقَارٍ وَاسْتِخْفَافٍ.  
عَجِبَ مِنْ غُرُورِهِ وَحِمَاقَتِهِ، وَاعْتَدَاهِ بِنَفْسِهِ وَجَرَاءَتِهِ.  
أَغْرَقَ الْعِمْلَاقُ فِي الضَّحِكِ حِينَ رَأَى الْحَطَّابَ يُلَوِّحُ بِمِلْطَسِهِ وَيَهْمُ يَقْذِفُهُ بِهِ، كَمَا  
تَعَوَّدَ أَنْ يَقْذِفَ شَجَرَةَ الْبُلُوطِ الْكَبِيرَةِ.  
اشْتَدَّتْ دَهْشَةُ الْعِمْلَاقِ حِينَ رَأَاهُ يَتَهَيَّأُ لِمُصَارَعَتِهِ وَالِاشْتِبَاكِ مَعَهُ.  
كَيْفَ أَقْدَمَ الْحَطَّابُ عَلَى ذَلِكَ، عَلَى تَفَاوُتِ الْقُوَّتَيْنِ، وَتَبَايُنِ الْجِسْمَيْنِ؟!  
قَالَ الْعِمْلَاقُ ضَاحِكًا: «أَتَعْرِفُ أَنَّ صَفْعَةً وَاحِدَةً مِنْ يَدَيِ كَفِيلَةٍ أَنْ تَسْحَقَ مِئَةً  
مِنْ أَمْثَالِكَ، وَتُلْصِقَ أَجْسَادَهُمْ بِالتُّرَابِ؟»

أَجَابَهُ الْحَطَّابُ: «لَا تَغْتَرَّ بِقُوَّتِكَ. حَذَارِ أَنْ تَسْتَهينَ بِي.  
 إِنَّ الْمَطَرَ الْقَلِيلَ طَالَمَا سَكَنَ الْعَاصِفَةَ الْهُوجَاءُ.»  
 رَأَى الْحَطَّابُ يَدَ الْعِمْلَاقِ تَمُنُّدٌ إِلَيْهِ لِتَسْحَقَهُ. انْدَفَعَ الْحَطَّابُ مُتَحَمِّسًا.  
 سَدَّدَ مِلْطَسَهُ إِلَى قَلْبِ الْعِمْلَاقِ، كَمَا سَدَّدَ الْفَأْسُ مِنْذُ عَامَيْنِ إِلَى الْهَدَفِ.  
 عَاجَلَ الْعِمْلَاقُ بِضْرِبَةٍ سَرِيعَةٍ حَاسِمَةٍ، كَانَتْ لِحَيَاتِهِ خَاتِمَةً.  
 انْتَصَرَ الْحَطَّابُ الشُّجَاعُ. هَوَى الْعِمْلَاقُ عَلَى الْأَرْضِ، كَمَا تَهْوِي شَجَرَةُ الْبَلُوطِ  
 الشَّامِخَةِ، بَعْدَ أَنْ تَقْتُلَعَهَا الْعَاصِفَةُ.  
 شَكَرَتِ الْفَتَاةُ لِقَاهِرِ الْجَبَابِرَةِ مَا أَسَدَى إِلَيْهَا مِنْ جَمِيلٍ.  
 انْطَلَقَتِ الْفَتَاةُ إِلَى بَيْتِهَا نَاجِيَةً. انْقَضَتْ عَلَى الصَّرَاعِ سَاعَةٌ. أَفَاقَ الْعِمْلَاقُ مِنْ  
 إِغْمَاءَتِهِ. نَهَضَ خَائِرًا مُضْعَضَعًا. كَانَ الدَّمُ يَنْزِفُ مِنْ وَجْهِهِ.  
 انْطَلَقَ يَجْرِي حَائِرًا. جَهَدَهُ الظَّمَا. اشْتَدَّ بِهِ الْعَطَشُ. دَوَّى صَوْتُهُ فِي الْفَضَاءِ  
 مُجَلِّجًا مُرَدِّدًا: «ظَمَانُ! ظَمَانُ! أَلَا مَنْ يُغِيثُ الْعَطَشَانَ؟»  
 حَارَتْ قُوَّةُ الْعِمْلَاقِ. هَوَى إِلَى الْأَرْضِ صَرِيعًا. فَاضَ رُوحُهُ. ذَهَبَ إِلَى أَعْمَاقِ  
 الْجَحِيمِ. تَمَّ لِلْحَطَّابِ الْفَوْزُ وَالْإِنْتِصَارُ، عَلَى الشَّقِيَّ الْجَبَّارِ.  
 اسْتَرَّاحَ الْجَمِيعُ مِنْ شَرِّ الْعِمْلَاقِ وَأَذَاهُ. حَمْدًا لِلَّهِ.



## الفصل الرابع

### (١) قَضَاءُ الدَّيْنِ

عَادَ الْحَطَّابُ إِلَى بَيْتِهِ. رَأَى زَوْجَتَهُ مَحْرُومَةً تَبْكِي. سَأَلَهَا عَنْ سَبَبِ حُزْنِهَا. قَالَتْ زَوْجَةُ الْحَطَّابِ:

«حَضَرَ إِلَيْنَا جَارُنَا الطَّحَّانُ يُطَالِبُ الْيَوْمَ بِمَا تَسَلَّفْنَا مِنْهُ فِي الْعَامِ الْمَاضِي مِنَ الْعَلْفِ. كَانَ فِي أَشَدِّ الْحَاجَةِ إِلَى اسْتِزْدَادِ دَيْنِهِ.»

قَالَ الْحَطَّابُ: «الْحَقُّ مَعَهُ. لَا بُدَّ مِنَ الْوَفَاءِ بِالدَّيْنِ لِصَاحِبِهِ.

اللَّهُ يَأْمُرُنَا بِرَدِّ الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا.

مَا أَجْدَرَنَا أَنْ نَشْكُرَ جَارَنَا عَلَى مَا قَدَّمَ لَنَا مِنْ مَعْرُوفٍ.»

قَالَتْ «سُعَادُ»: «مَا بَالُ جَارِنَا لَا يَصْبِرُ عَلَيْنَا حَتَّى تَنْفَرِحَ أَرْزَمْتُنَا، وَتَنْجَلِيَ ضَائِقَتُنَا؟»

قَالَ الْحَطَّابُ: «لَعَلَّهُ اضْطُرَّ إِلَى ذَلِكَ اضْطِرَارًا. لَيْسَ مِنْ حَقِّنَا أَنْ نَلُومَهُ، عَلَى أَيِّ

حَالٍ. صَاحِبُ الدَّيْنِ حُرٌّ فِي أَنْ يَسْتَرِدَّ دَيْنَهُ فِي أَيِّ وَقْتٍ يَشَاءُ.

لَا يَجُوزُ لَنَا أَنْ نَفْرَحَ بِمَا نَأْخُذُ، ثُمَّ نَغْضَبَ إِذَا طُولَبْنَا بِالْوَفَاءِ.»

قَالَتْ «سُعَادُ»: «صَدَقْتَ. لَمْ تَقُلْ إِلَّا حَقًّا. لَكِنْ خَبَّرْنِي: كَيْفَ تَعِيشُ الْبَقَرَةُ وَالْحِمَارُ

وَالنَّعَاجُ وَالْخِرَفَانُ، إِذَا أَعْطَيْنَا جَارَنَا أَقْوَاتَهَا مِنَ الْعَلْفِ؟»

قَالَ الْحَطَّابُ: «سُوقُ الْقَرْيَةِ بَعْدَ غَدٍ. لَيْسَ لَنَا مَفَرٌّ مِنْ بَيْعِ مَا نَمْلِكُ مِنْ دَوَاجِنَ

وَمَاشِيَةٍ، حَتَّى لَا تَهْلِكَ جُوعًا.»

## (٢) أَتُرَى الدَّمَاءِ

شَافَتْ «سُعَادُ» زَوْجَهَا وَهُوَ يَضَعُ مِلْطَسَهُ فِي رُكْنِ الْحُجْرَةِ.  
يَا لَدَهْشَتِهَا! مَاذَا رَأَتْ؟  
صَاحَتْ مُتَوَجِّعَةً: «أَيُّ دَمٍ هَذَا! هَلْ جُرِحت؟»  
أَقْبَلَ عَلَيْهَا يُطْمَئِنُّهَا وَيَقْصُّ عَلَيْهَا مَا حَدَثَ.  
جَزَعَتِ الزَّوْجَةُ مِمَّا سَمِعَتْ. أَقْبَلَتْ عَلَى زَوْجِهَا تَلَوُّهُ لِتَعْرِضَهِ لِلْأَخْطَارِ فِي سَبِيلِ  
الدَّفَاعِ عَنْ غَيْرِهِ.  
قَالَ الْحَطَّابُ:  
«أَكُنْتَ تَرْضَيْنَ أَنْ أَتْرَكَ الْعِمْلَاقَ يَفْتَرِسُ الْفَتَاةَ الصَّغِيرَةَ؟»  
قَالَتِ الزَّوْجَةُ: «مَا كَانَ أَجْدَرَكَ أَنْ تَذْكُرَ أَنَّ أَوْلَادَكَ وَزَوْجَتَكَ أَعَزُّ عَلَيْكَ، وَأَحَقُّ بِأَنْ  
تَسْتَبْقِيَ لَهُمَا حَيَاتَكَ؛ فَلَا تُعَرِّضْهَا لِلْهَلَاكِ فِي سَبِيلِ مَنْ لَا تَعْرِفُ مِنَ الْغُرَبَاءِ. مَا كَانَ  
أَجْدَرَكَ أَنْ تَعْرِفَ أَنَّ أَوَّلَ وَاجِبٍ لِلْفَقِيرِ أَنْ يَصْرِفَ جُهِدَهُ كُلَّهُ لِأَسْرَتِهِ وَحَدَهَا.»  
أَجَابَهَا الْحَطَّابُ: «كَلَّا يَا عَزِيزَتِي. لَا تَنْدَمَنَّ عَلَى فِعْلِ الْجَمِيلِ. إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ ثَوَابَهُ.  
إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ.»

## (٣) السَّعَادَةُ بَعْدَ الشَّقَاءِ

جَاءَ الْيَوْمُ التَّالِي. خَرَجَ الْحَطَّابُ مِنْ بَيْتِهِ إِلَى الْمَرْجِ فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ.  
عَزَمَ الْحَطَّابُ عَلَى بَيْعِ دَوَاجِنِهِ وَمَوَاشِيهِ. وَدَّعَ الْحَطَّابُ حِمَارَهُ أَوَّلَ مَا وَدَّعَ. كَانَ  
الْحَطَّابُ شَدِيدَ الْحُزْنِ لِفِرَاقِ حِمَارِهِ. كَانَ بَيْنَ الْحَطَّابِ وَحِمَارِهِ صُحْبَةٌ جَمِيلَةً، وَأُلْفَةً  
طَوِيلَةً.  
يَا لَدَهْشَةِ الْحَطَّابِ! هَا هِيَ ذِي قَدَمِهِ تَغْوِصُ فِي أَرْضِ رَطْبَةٍ.  
نَظَرَ الْحَطَّابُ مُتَعَجِّبًا. قَالَ لِنَفْسِهِ مُتَحَيِّرًا: «تَرَى مِنْ أَيْنَ جَاءَ الْمَاءُ؟»  
يَا لَدَهْشَتِهِ! هَا هُوَ ذَا يَرَى أَرْضَهُ خَضِبَةً سَوْدَاءَ، بَعْدَ أَنْ كَانَتْ خَاوِيَةً جَدْبَاءَ،  
قَاحِلَةً بَيَضَاءَ.  
تَلَفَّتِ الْحَطَّابُ يَمَنَةً وَيَسْرَةً. كَانَ الْعَجَبُ آخِذًا مِنْهُ كُلَّ مَاخِذٍ.  
هَا هُوَ ذَا يَرَى النَّبَاتَ مُزْدَهْرًا، وَالْأَشْجَارَ مُورِّقَةً مُثْمِرَةً.

ها هو ذا يرى النهر يفيض ماءً عذباً.

#### (٤) نشيد الجنّيات

كَانَ الْحَطَّابُ يَسْتَمِعُ إِلَى خَرِيرِ الْمَاءِ فَرَحَانَ مُبْتَهَجًا. كَانَ صَوْتُ الْمَاءِ عَلَى سَمْعِهِ  
أَعَذَبَ مِنَ الْمَوْسِيقَى.

تَلَفَّتِ الْحَطَّابُ حَوْلَهُ. رَأَى جَنِّيَّاتِ الْمَاءِ مُجْتَمِعَاتٍ فِي حَقْلِهِ، سَاهِرَاتٍ عَلَى حِرَاسَتِهِ  
وَتَعَاهِدٍ نَبَاتِهِ، مَاشِيَّاتٍ عَلَى الْأَرْضِ حِينًا وَطَائِرَاتٍ فِي الْجَوِّ حِينًا، بَيْنَ مُجْتَمِعَاتٍ  
وَمُنْفَرَقَاتٍ. رَأَى الْفَتَاةَ الصَّغِيرَةَ الَّتِي أَنْقَذَهَا مِنَ الْعِمْلَاقِ تَقُودُ أَتْبَاعَهَا مِنْ بَنَاتِ الْجِنِّ  
الظَّرِيفَاتِ. سَمِعَهَا تَشْدُو لِرَفِيقَاتِهَا مُتَرَنِّحَةً مِنَ الْفَرَحِ. كُنَّ يَرْدَدْنَ شَدْوَهَا مُتَرَنِّحَاتٍ:  
«حَمَلُوا الشَّجَرَ أَطْيَبَ الثَّمَرِ وَاسْكُبُوا الْمَطَرَ وَأَمْلِئُوا النَّهْرَ» ظَلَّتِ الْجَنِّيَّاتُ يَصْفِقْنَ  
لِمَلِيكَتِهِنَّ الشَّابَّةِ الْفَتَى. كُنَّ شَدِيدَاتِ الْفَرَحِ بِنَجَاةِ أَمِيرَتِهِنَّ. أَقْبَلَ الْحَطَّابُ الشَّجَاعَ عَلَى  
الْجَنِّيَّاتِ وَأَمِيرَتِهِنَّ شَاكِراً لَهُنَّ مَا أَسَدَيْنَ إِلَيْهِ مِنْ مَعْرُوفٍ.

ارْتَفَعَتْ حَسَائِشُ الْمَرْجِ. أَصْبَحَتْ أَعْلَى مِنْ بَطُونِ الْبَقَرِ وَظُهُورِ النَّعَاجِ وَالْخِرْفَانِ.  
أَسْرَعَ الْحِمَارُ إِلَى الْمَاءِ لِيَرَوْي ظَمَأَهُ. كَانَتِ الدَّوَاجِنُ وَالْمَوَاشِي هَانِئَةً سَعِيدَةً بِمَا تَشْرَبُهُ  
مِنْ مَاءٍ عَذْبٍ نَمِيرٍ.

حَمْدًا لِلَّهِ، عَلَى مَا أَوْلَاهُ. نَجَتْ الْقَرْيَةُ وَأَهْلُهَا مِنْ أَذَى الْعِمْلَاقِ الشَّرِيرِ.

#### (٥) خاتمة القصة

أَقْبَلَتْ «سُعَادُ» عَلَى زَوْجِهَا تُهْنئُهُ بِمَا ظَفَرَ مِنْ ثَمَرَاتٍ وَخَيْرَاتٍ.  
ابْتَهَجَتِ الْقَرْيَةُ كُلُّهَا بِمَا هَيَّأَ لَهَا «قَاهِرُ الْجَبَابِرَةِ» مِنْ خَيْرٍ عَمِيمٍ وَهَنَاءٍ مُقِيمٍ.  
عَرَفَ الْأَهْلُونَ قِصَّةَ الْحَطَّابِ مَعَ الْعِمْلَاقِ وَأَمِيرَةِ الْجَنِّيَّاتِ.  
أَقْبَلُوا عَلَيْهِ فَرَحَانِينَ. شَكَرُوا لَهُ مَا أَسَدَاهُ إِلَيْهِنَّ مِنْ جَمِيلٍ.  
قَالَ الْحَطَّابُ لِمَوَاطِنِيهِ: «لَمْ أَزِدْ عَلَى أَنْ أَدَيْتُ وَاجِبِي. لَا شُكْرَ عَلَى أَذَاءِ الْوَاجِبِ»  
قَالَتْ «سُعَادُ» لِرَوْجِهَا: «نَحْنُ أَدَيْنَا لِبَارِنَا مَا تَسَلَّفْنَاهُ مِنَ الْعَلْفِ لَا يَزَالُ لَدَيْنَا  
كَثِيرٌ مِنَ الْأَقْوَاتِ، وَالْفَاكِهَةِ وَالنَّمَرَاتِ. خَبَّرْنِي:

أَيُّ أُعْجُوبَةٍ حَدَثَتْ لَنَا؟ أَيُّ مُعْجَزَةٍ سَمَاوِيَّةٍ حَلَّتْ بِأَرْضِنَا؟ أَيُّ قُوَّةٍ هَيَّأَتْ لَنَا هَذِهِ السَّعَادَةَ؟»

وَقَفَ الْحَطَّابُ وَهُوَ يُجِيلُ عَيْنَهُ الْحَالِمَةَ، تَارَةً فِي أَمْوَاجِ النَّهْرِ الْفُضِّيَّةِ الْمُتَدَفِّقَةِ، وَتَارَةً أُخْرَى فِي مِيَاهِ الْأَخَادِيدِ وَالْقَنَوَاتِ الزُّرْقِ الْجَارِيَةِ خِلَالِ الْمَرْجِ. قَالَ الْحَطَّابُ لِرَوْجَتِهِ «سَعَادَ»:

«إِنَّنَا مَدِينُونَ بِهَذَا الْخَيْرِ كُلِّهِ لِأَمِيرَةِ الْجَنِّيَّاتِ، وَصَوَاحِبِهَا الْفُضْلِيَّاتِ اللَّائِي قُمْنَ بِهَذَا الصَّنِيعِ الْجَلِيلِ، اعْتِرَافًا مِنْهُنَّ بِالْجَمِيلِ.»  
الْقِصَّةُ التَّالِيَةُ: «الْأَمِيرُ الْحَادِي وَالْخَمْسُونَ»